

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА РОМАНСЬКИХ МОВ ТА ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан

Факультету іноземної філології

(назва факультету)

Рошко М.М.

(прізвище, ініціали)

2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ПРАКТИЧНА ГРАМАТИКА РУМУНСЬКОЇ МОВИ»

Рівень вищої освіти	Бакалавр
Галузь знань	01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність	014 Середня освіта
Предметна спеціальність (Спеціалізація) (за наявності)	014.027 Середня освіта (Румунська мова і література)
Освітня програма	Румунська мова і література. Англійська мова і література
Статус дисципліни	обов'язкова
Мова навчання	Румунська

Робоча програма навчальної дисципліни «Румунська усна народна творчість» для студентів I курсу денної форми навчання факультету іноземної філології. 2023 р. – 17 с.

Розробник: ст. викл. Дацьо Т.О.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри романських мов і зарубіжної літератури ДВНЗ «Ужгородський національний університет»

Протокол № 8 від « 30 » травня 2023 року

Схвалено науково-методичною комісією факультету іноземної філології

протокол № 6 від « 30 » червня 2023 р.

Голова науково-методичної комісії _____



Синьо В.В.

Завідувач кафедри

 
(підпис) (прізвище та ініціали)

« 30 » червня 2023 р.

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування Показників	Розподіл годин за навчальним планом
	<i>Денна форма навчання</i>
Кількість кредитів ЄКТС – 6	Рік підготовки:
Загальна кількість годин – 180	1
Кількість модулів –4	Семестр:
Тижневих годин	1,2 - й
для денної форми навчання:	Лекції:
	44
аудиторних – 3	Лабораторні
самостійної роботи студента – 3	-
Вид підсумкового контролю: іспит	Практичні
	44
Форма підсумкового контролю: усна	Самостійна робота:
	76

2. МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Вивчення дисципліни Сучасна румунська мова розраховане на перший курс навчання. Завдання курсу полягає в підготовці висококваліфікованих вчителів румунської мови для школи, які вільно володіють цією мовою. Мета вивчення курсу полягає у формуванні комунікативної, лінгвістичної та професійної компетенції студентів, що відповідає рівню B1/B2, а також здатності поєднувати знання та навчальний досвід, світоглядні цінності з активною навчальною, науковою діяльністю з метою підготовки їх до успішного виконання майбутніх професійних завдань.

У результаті вивчення курсу студент має **знати**:

- ✓ предмет, завдання, значення та основні поняття курсу практичної граматики румунської мови;
- ✓ розуміти сучасні філологічні й дидактичні засади навчання румунської мови;
- ✓ мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку румунської мови;
- ✓ особливості використання мовних одиниць у певному контексті;
- ✓ удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень;

У результаті вивчення курсу студент має **уміти**:

- ✓ будувати власне усне та писемне мовлення з дотриманням сучасних норм румунської мови;
- ✓ вільно користуватися румунською мовою на рівні B1/B2;
- ✓ використовувати різні форми й види комунікації на рівні, не нижче B1/B2, відповідно до комунікативних ситуацій та цілей.

Відповідно до освітньої програми, вивчення дисципліни сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких компетентностей :

- загальні (ЗК):

ЗК 2. Критичне осмислення основних світоглядних теорій;

ЗК 7. Вільне володіння румунською мовою;

ЗК 12. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях;

ЗК 13. Здатність ефективно формувати комунікаційну стратегію;

- спеціальні (фахові, предметні) (ФК):

ФК 3. Знання орфоепічних, граматичних, лексичних і стилістичних норм в усній і письмовій формах мовленнєвої діяльності (читання, аудіювання, говоріння, письмо); лексики побутового, суспільно-політичного, науково-ділового, професійно-виробничого, літературознавчого і лінгвістичного характеру; розуміння писемних текстів будь-якого жанру і різного ступеню складності;

ФК 8. Знання гностичної функції – аналізувати свою професійну діяльність і навчальну діяльність учнів, добирати підручники і посібники, прогнозувати труднощі засвоєння учнями мовного і мовленнєвого матеріалу; планувати й творчо конструювати навчально-виховний процес у цілому і процес навчання конкретного матеріалу з урахуванням особливостей ступеня навчання; організаторські функції – реалізувати плани (поурочні, серії уроків, позакласних заходів) з урахуванням особливостей ступеня навчання; творчо розв'язувати методичні завдання у процесі навчання і виховання з урахуванням провідних характеристик визначати мовні особливості народної латини на фонетичному, граматичному та лексичному рівнях;

3. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Відповідно до освітньої програми «Сучасна румунська мова», вивчення навчальної дисципліни повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання (ПРН):

Програмні результати навчання	Шифр ПРН
Використовувати румунську та українську мову в усіх сферах суспільного життя, зокрема у професійному спілкуванні;	ПРН1
Здатність кваліфіковано використовувати румунську мову як засіб спілкування у різних сферах мовленнєвої діяльності із врахуванням соціокультурних норм та для здійснення	ПРН 7

професійних функцій;	
Уміння здійснювати самоосвітню діяльність, розширювати іншомовні знання та застосовувати їх у професійній діяльності;	ПРН15
Уміння застосовувати мовні, лінгвокомунікативні та лінгводидактичні знання для виконання професійних функцій під час педагогічної практики;	ПРН17
Уміння обирати та застосовувати на практиці адекватні підходи, методи та прийоми формування румунської комунікативної компетентності; обирати та застосовувати відповідні форми, види і способи контролю рівня сформованості мовної, мовленнєвої і соціокультурної компетентностей; аналізувати та узагальнювати досвід учителів, що досягли значних успіхів у галузі навчання румунської мови; формувати в учнів мовну, мовленнєву компетенції;	ПРН 21

Очікувані результати навчання, які повинні бути досягнуті здобувачами освіти після опанування навчальної дисципліни «Сучасна румунська мова»:

Очікувані результати навчання з дисципліни	Шифр ПРН
Здатність кваліфіковано використовувати румунську мову як засіб спілкування у різних сферах мовленнєвої діяльності із врахуванням соціокультурних норм та для здійснення професійних функцій;	ПРН7
Уміння здійснювати самоосвітню діяльність, розширювати іншомовні знання та застосовувати їх у професійній діяльності	ПРН15
Уміння визначати пріоритетні напрями та об'єкти педагогічної діагностики; розробляти програму педагогічного діагностування як окремої особистості, так і мікрогруп; аналізувати та узагальнювати результати роботи; використовувати результати діагностування в проектах педагогічної діяльності; доцільно оперувати різновидами прогнозування;	ПРН23
Уміння враховувати вікові та індивідуальні особливості учнів у процесі педагогічної діяльності; планувати основні етапи освітнього та виховного процесів; визначати пріоритетні напрями освітньої та виховної діяльності, доцільно розподіляти функціональні обов'язки учасників освітнього та виховного процесів; координувати та коригувати діяльність учнів; застосовувати методи навчання на уроці; здійснювати комунікативну презентацію; добирати адекватні прийоми комунікативного впливу, попереджати та долати конфліктні ситуації; аналізувати дидактичні аспекти уроку; аналізувати власні судження, вчинки, і в кінцевому результаті – діяльність(правильність постановки мети та завдань; ефективність вибраних форм, методів, прийомів, засобів діяльності; причини успіхів та недоліків, помилок та	ПРН24

труднощів у процесі діяльності);	
----------------------------------	--

4. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є:

- іспит
- письмові тести та усне опитування
- письмові контрольні завдання
- виконання індивідуальних та групових завдань

Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання

Форми поточного контролю: перевірка виконання письмових, усних завдань для самостійної роботи, індивідуальне опитування

Форма модульного контролю: у формі письмової контрольної роботи.

Форма підсумкового семестрового контролю: у формі іспиту з навчальної дисципліни в обсязі навчального матеріалу, передбаченого робочою програмою навчальної дисципліни.

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 1)

Поточне оцінювання та самостійна робота								Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	-	50	100
6	8	7	7	8	7	7			

T1, T2 ... теми

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 2)

Поточне оцінювання та самостійна робота								Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7		50	100
6	7	8	7	8	7	7			

T1, T2 ... теми

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 3)

Поточне оцінювання та самостійна робота								Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	-	50	100
6	8	7	7	8	7	7			

T1, T2 ... теми

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 4)

Поточне оцінювання та самостійна робота								Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	-	50	100
6	8	7	7	8	7	7			

T1, T2 ... теми

Оцінювання окремих видів навчальної роботи з дисципліни

Вид діяльності здобувача вищої освіти	Модуль 1/2		Модуль 3/4	
	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)
Практичні (семінарські)		100		100

заняття				
Лабораторні заняття (допуск, виконання та захист)				
Комп'ютерне тестування при тематичному оцінюванні				
Модульна контрольна робота	1	50	1	50
Разом		100		100

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

При визначенні оцінки за заліковий модуль враховуються результати поточного контролю під час практичних занять, за самостійні та контрольні роботи, які відбулися в процесі вивчення модулю. Підсумкова кількість балів за змістовий модуль виставляється як сума балів результуюча за усіма поточними формами контролю, передбачених робочою навчальною програмою дисципліни (з урахуванням поточних оцінок та оцінки за письмову контрольну роботу).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	Зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		

64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Критерії оцінювання підсумкового семестрового контролю

Оцінка успішності студента з дисципліни «Сучасна румунська мова» є рейтинговою і виставляється за 100-бальною шкалою як середня арифметична оцінка засвоєння відповідних модулів і має визначення за системою ECTS та традиційною шкалою, прийнятою в Україні.

Студенти, які з навчальної дисципліни за результатами усіх модульних контролів за семестр набрали від 35 до 59 балів, зобов'язані складати іспит. Підсумковий контроль у формі іспиту можуть також складати студенти, які бажають покращити позитивну семестрову оцінку, отриману за результатами модульних контролів.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	
82-89	B	добре	

74-81	C		Зараховано
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

5. Програма навчальної дисципліни

5.1. Зміст навчальної дисципліни

Модуль 1

Тема 1. Пărțile de vorbire.

Тема 2 . Substantivuu. Funcțiile sintactice.

Тема 3. Clasificarea substantivelor.

Тема 4. Genul substantivelor. Numărul substantivelor.

Тема 5. Cazurile substantivelor. Articulat sau nearticulat.

Тема 6. Conversiunea substantivelor.

Тема 7. Model de analiză sintactivo-morfologică.

Тема 8. Articolul. Clasificarea articolelor.

Тема 9. Articolul nehotărât proclitic.

Тема 10. Articolul demonstrativ-adjectival.

Тема 11. Valorile morfologice ale unor cuvinte care sunt și articole.

Модуль 2.

Тема 1. Declinare nearticulată și articulată.

Тема 2. Adjectivul. Funcții sintactice.

Тема 3. Clasificarea adjectivelor.

Тема 4. Acordul adjectivului cu regentul nominal.

Тема 5. Articolul la adjective.

Тема 6. Gradele de comparație.

Тема 7. Ortografia unor adjective.

Тема 8. Conversiunea adjectivului.

Тема 9. Pronumele. Clasificarea generală a pronomelor.

Тема 10. Pronumele personal. Funcțiile sintactice ale pronumelui personal.

Тема 11. Pronumele reflexiv. Funcțiile sintactice la un pronume reflexiv

Модуль 3.

Тема 1. Pronumele de politețe. Formele pronumelui de politețe.

Тема 2. Pronumele de întărire.

Тема 3. Pronumele posesiv.

Тема 4. Pronumele demonstrativ.

Тема 5. Pronumele interogativ.

Тема 6. Pronumele relativ.

Тема 7. Pronumele nehotărât.

Тема 8. Pronumele negativ.

Тема 9. Numeralul. Clasificarea numeralelor.

Тема 10. Numeralul cardinal propriu-zis.

Тема 11. Numeralul cardinal colectiv.

Модуль 4.

Тема 1. Numeralul cardinal fracționar și distributiv.

Тема 2. Numeralul cardinal multiplicativ și adverbial.

Тема 3. Numeralul ordinal propriu-zis.

Тема 4. Numeralul ordinal adverbial.

Тема 5. Verbul. Clasificarea verbului

Тема 6. Adverbul.

Тема 7. Prepoziția.

Тема 8. Conjunția.

Тема 9. Interjecția

5.2. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин					
	Форма навчання:					
	Усього	у тому числі				
		Лекції	практичні (семінарські)	лабораторні	індивідуальна робота	самостійна робота
1, 2 -й семестр						
Модуль 1						
Тема 1. Părțile de vorbire	2			2		4
Тема 2. Substantivul. Funcțiile sintactice	2			3		4
Тема 3. Clasificarea substantivelor	2			2		4

Tema 4. Genul substantivelor. Numărul substantivelor	2			3		4
Tema 5. Cazurile substantivelor. Articulat sau nearticulat	2			2		4
Разом за модуль	10			12		20
Модуль 2						
Tema 1. Declinare nearticulată și articulată	2			3		6
Tema 2. Adjecivul. Funcții sintactice	2			2		5
Tema 3. Clasificarea adjectivelor.	2			3		5
Tema 4. Acordul adjectivului cu regentul nominal	2			2		5
Tema 5. Articolul la adjective	2			2		5
Всього за модуль	10			12		26
Модуль 3						
Tema 1. Pronumele de politețe. Formele pronumelui de politețe	2					2
Tema 2. Pronumele de întărire	2			2		4
Tema 3. Pronumele posesiv.	2			2		2
Tema 4. Pronumele demonstrativ	2			2		2
Tema 5. Pronumele interogativ	2			2		4
Tema 6. Pronumele relativ.	2			2		2
Всього за модуль	12			10		16
Модуль 4						
Tema 1. Numeralul cardinal fracționar și distributiv.	3			2		2

Тема 2. Numeralul cardinal multiplicativ și adverbial.	2			2		2
Тема 3. Numeralul ordinal propriu-zis.	2			2		2
Тема 4. Numeralul ordinal adverbial.	2					2
Тема 5. Verbul. Clasificarea verbului	3			2		4
Тема 6. Adverbul.	3			2		2
Разом за модуль	12			10		14
Разом за 2 семестри	44			44		76

5.3. Індивідуальні завдання *(у разі потреби)*

Не передбачені навчальним планом.

6. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИКОРИСТАННЯ ЯКИХ ПЕРЕДБАЧАЄ НАВЧАЛЬНА ДИСЦИПЛІНА

(у разі потреби)

Інтернет платформа Moodle

Інтернет платформа Google Meet

7. РЕКОМЕНДОВАНИ ДЖЕРЕЛА ИНФОРМАЦІЇ

1. Academia Română, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan - Al. Rosetti”, Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române, ediția a II-a revăzută și adăugită, Editura Univers Enciclopedic, București, 2005.
2. Academia Română, Institutul de Lingvistică „Iorgu Iordan - Al. Rosetti”, Gramatica limbii române, I-II, Editura Academiei Române, București, 2005.
3. Bodreagă, Adriana și Colectiv, Examenul de capacitate, îndrumar, București, Editura Eficient, 1998.
4. Chircu Buftea, Adrian, Limba română. Teste-grilă pentru examene, Cluj-Napoca, Editura Hiparion, 2000.
5. Dănilă, Ioan, Limba română. Algoritmii analizei gramaticale, Bacău, Editura Egal, 2001.
6. Gal, Viorica, Limba română. Teste-grilă pentru examene, București, Editura Corint, 2001.
7. Gherghina, Dumitru, Limba română în școală, Craiova, Editura Didactică Nora, 1999.
8. Iliescu, Ada; Marinescu, Heana; Petre, Elena; Șoșa, Elisabeta, Limba română. Grile pentru concursul de admitere de la Facultatea de Drept, Craiova, Editura Universitaria, 2009.
9. Iliescu, Ada; Șoșa, Elisabeta; Petre, Elena; Braeșter, Doina, Limba română In 1200 de grile, Editura Sitech, Craiova, 2002.
10. Iliescu, Ada, Manual de limba română ca limbă străină (pentru studenți străini, pentru vorbitorii străini, pentru românii de pretutindeni), E. D. P., București, 2002.
11. Iliescu, Ada, Gramatica aplicată a limbii române, Editura Didactică și Pedagogică, București, 2003
12. Iliescu, Ada, Gramatica practică a limbii române pentru străini, Editura Universitaria, Craiova, 2003.
13. Iliescu, Ada, Fonetica deconspirată, Editura Rotomat, Craiova, 2004.
14. Iliescu, Ada, Limba română literară actuală, Editura Universitaria, Craiova, 2004.

15. Lăzărescu, Rodica, *Limba română pentru bacalaureat și admitere în învățământul superior*, Editura Corint, București, 2005